



2 III III

Georg 871

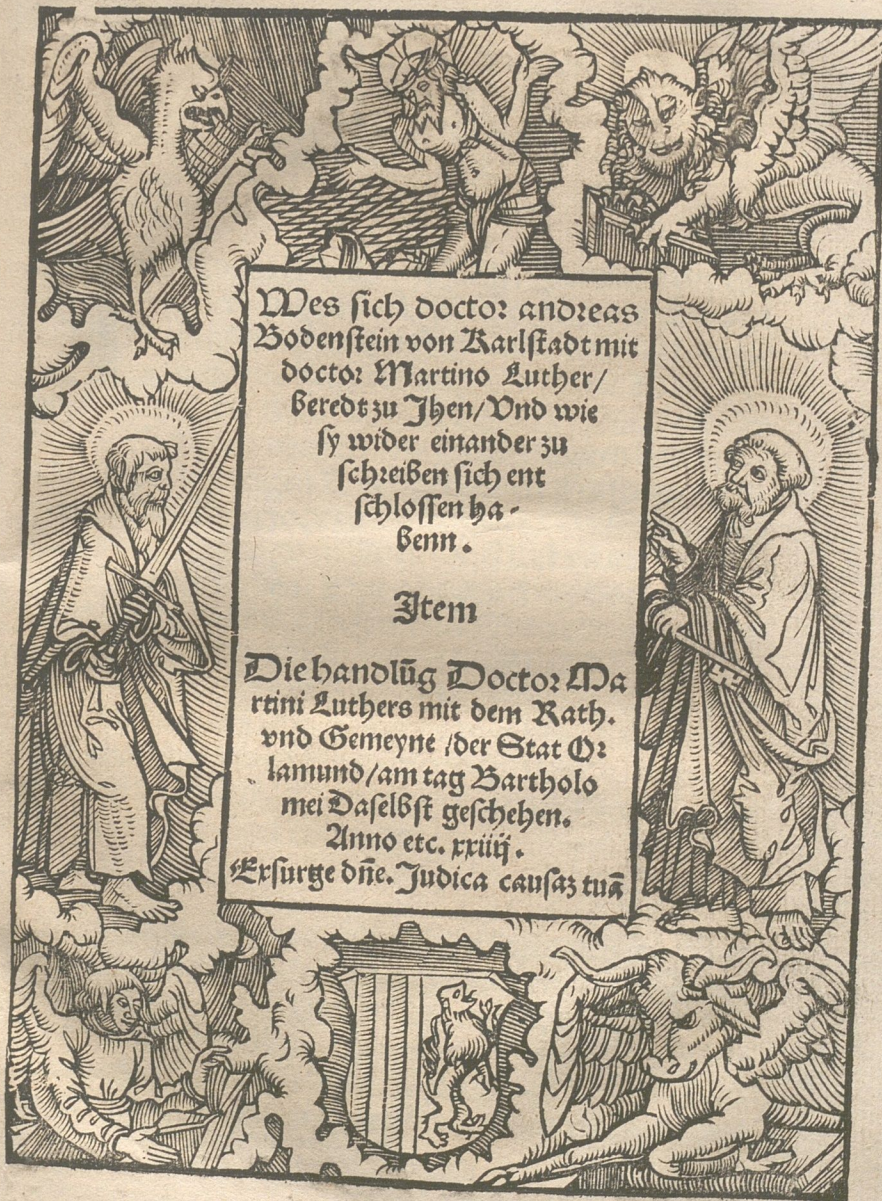
+



Georgs-B.

404





22. 20

Wes sich doctor andreas
Bodenstein von Karlstadt mit
doctor Martino Luther/
beredt zu Ihen/ Vnd wie
sy wider einander zu
schreiben sich ent
schlossen ha-
ben.

Item

Die handlūg Doctor Ma-
rtini Luthers mit dem Rath.
vnd Gemeyne /der Stat Or-
lamund/ am tag Bartholo-
mei Daselbst geschehen.
Anno etc. xxiij.
Ersurge dñe. Judica causas tuas

7

hoo
doo
De
her
zun
zup
tun
en p
wid
and
lich
ch d
Zw

B
er/n
Dm
weg
mac
wid



Ein bericht der handlung zwischen
Doctor Martino Luthero
vnnnd Doctor Andreas
Bodenstein vō Karl
stat/zū Jen ges
schehen.

Indem M. D. XXiiij. Jar nach der ges
purte Christi. Auff Montag den achtten
tag nach vnnser frawenn himelfart /wel
licher ist der xxij. tag Augusti. Hat der
hochgelerte zc. Martinus Luther / d heilige schrift
doctor zc. Nach dem ehrausz /furstlichem beuelhe /
Der Durchleutigen Hochgebornen /furstenn vnnnd
herrn /Der Herzogē zu Sachsen ic. Auff Sontag
zunor nach mittags zu Jhen /da selbst vñ anderswo
zupredigē einkommen. Hat abgedachter doctor Mar
tinus vff benanten tag fru vmb syben ohr angefang
en predigen / vnd bisz in andert halbstund / Von vnd
wider der geyster leer vnd fruchte gepredigt. Vnder
andern aber nennet er den geist zu Alstet /erzelet ecz
liche frucht / als aufrur vñ mord / sō zunor auch dur
ch den selben geist / als seiner hohen fruchten eine / zu
Zwickaw gar schir erhobenn.

Gleich als werck vnnnd fruchte dises geistes / sagt
er / weren kirchen / bilder / holcz vnd steyn zureissen zc.
Vnnnd in summa / Lauff vnd sacrament des altars hyn
weg zunemen / auszureuthen vnnnd ganz zumicht zu
machenn. Wie sich disser Alstetisch geyst hyn vnnnd
wider / noch vil mer / ausgleicher / eynes teuffelischen

geistes eingebug vnderstanden / In summa / das alle
dise fruchte / ein teuflischer geist wurcke. Es soln sich
aber die außzerwelten hierab nicht entsetzen / troestet
sy **D. L.** in der predigt vnd sagt / Es sind ir nichtt vil
wiewol ir vil sind / ir müssen noch wol mer kommen vñ
secten seyn / auff das die außzerwelten bewert werden
vnd die gotlosen zu schanden werden. wir aber / sagt
er habenn sy zuuor geurteilt / wie dann die sermones
weiter anzeygen / Vnd können sy noch von Bottis
gnaden wol vrtailen / das es nit ein guter geist ist / der
sich solcher sachē vndersteet / sond ist der teuffel selbst

Dise vnd derglichen wort d̄ predigt / als sy doctor
Karlstat horet (dann er selb in der predigt war) bes
herziget er / befand sich eczlicher sachen halbē wie vn
den angezeigt / hierrinne getroffen / Schreyb ein brieff
an Doctor Luther / denn eczliche in obgemelter her
berg zum schwarzen Bern vber der mittag malzeit
gelesen / Begert / wue es Doctor Luther nicht entge
gen / wolt er gern mit im reden / Darauff doctor Lut
ter den gesandten doctor Karlstadts mundtlich ant
wurt gab So doctor Karlstat komē wolt zu im mo
cht eh̄s wol leiden / wue nicht mocht ers wol lassen .

Dyenaach schicket doctor Karlstat noch einmal an
doctor Luther / wen es im gelegen / so wolt er kommen
Antwort Luther / im namen gots / er komme wen eh̄
wol / so byn ich bereith . Do solchs doctor Karlstat
kunt gethan / Kam er vñ doctor Herhart Wester
burg mit ym . Es waren auch vil frembder Keyser
liche vnd Margrauische bothen / auch seer vil Jhenis

sehe
vnd
schre
Kar
no a
Ant
frey
vnd

Al
heys
vnd
auff

Ka
bunde
ich eu
vnd g
bewe
den a
net / i
sag / w
von d
inen n
verfec
mord
das er
man z
vnd ic
Das
gerure

sehe in der herberge / die solcher vnderredlig zuhorte
vnd grossen wolgefallen / Etliche kleynmütige ein er
schreckē / vil aber grosse verwunderung darab hatten
Karlstat aber lies durch einen diener doctor Marti
no ansagen / das er da wer vnnnd mit im reden wolt /
Antwort doctor Martinus / er sol hyerein geen vnnnd
frey offentlich mit mir handeln / das also geschach /
vnnnd volget die vnderrede wie hye steet .

Also gieng Karlstadt in die stuben / sezt sich auf ge
heysz doctor Martinus auff ein sydell gegen im vber
vnd den andern mitgenossen zu tisch / Igieng an redet
auff die weisz .

Karlstadt. Lieber herr doctor vnnnd ir alle liebenn
binder Ich bitt / wollet nicht in vngut annemen / das
ich euch alhie vberlauf / mich dringet mein vnschuld
vnd grosse noth hyezū / Den ir her doctor / habt mich
hewt in eurem sermon etwas hoch angetast / vñ mit
den auffrurischen morderischē geystern / als ir sie nen
net / in eyn zal vnd werck eingeflochten / dazu ich nein
sag / wie wol ir den selben geystern soliche red auflegt
von der lebendigē stym Gottis / die ich meine tag vñ
inen nye gehört / Das sag ich nich / dz ich ir sach hye
verfechten wolt vnd sprich also / Wer mich solchenn
morderischen geistern zugesellen vnd einbrocken wil /
das er mir solchs one warheit vñ nicht als ei redlich
man zusage. Das ich aber vonn euch gemeint sey
vnd ich mich der sachen moge annemē / ist die vsach
Das ir vom sacrament gesagt / vñ mich etwas hoch
gerureth hab / Sag ich / das ich furwar weysz / das

A iij

kein mensch hienon auff die weise meinung vñ grüde
als ich/ nach den Aposteln geschriben vñ gelert/ bekē
mich auch frey hiezū / das es aber d̄ morderisch geist
vñnd gleich wie ir bewt gesagt / ein/ vñnd der geyst zu
Alsteet sey/ sag ich neyn zu/ dan er hat nichts gemein
mit mir in meiner red vom sacrament.

Die auffantwort D. M. L. also lieber herr Doc-
tor ich wil am lezten vñ hinten da irs gelassen hab/
anfahen/ vñ sag/ das ir es nymermer beweyssen noch
war machen k̄and/ dz ich euch genāt hab/ seyntemal
aber ir euch annemet ihr seyt gerurt oder getroffenn/
so seyt getroffen im namenn gottis/ ir habt mir auch
einen spiezigen briff geschickt des hettet ihr nicht ge-
dorft/ dan ich hab mit euch nicht zuthun/ mich wun-
dert was ir euch zreibet/ nur ich syhe gern dz ich euch
troffen hab/ vñ syhe es nicht gern/ Bern sehe ichs hir
umb das ich nur weysz/ dz ir auch der einer seit wie ir
euch annempt v̄ den ich gepredigt hab/ Vngern/ dz
mir leyt ist/ das die leut sollen also verfuert werde Ich
hab heut wider die geister geprediget/ vñ wils iczunt
wid thun/ hab ich euch dan troffenn/ so hab ich euch
troffen Karol. Der doctor ich wil auch hinden anfa-
en ich neme mich das an/ das ir v̄z sacramēt gesagt/
vñnd wils mit schriften beweyssen das ir vnrecht das
Euangelii gepredigt hab/ dazu sag ich noch ir thut
mir gewalt vñnd vnrecht das ir mich zu dem morder-
rischen gvest ein brocket/ vñnd das ich nicht mit dem
geyst in dem auffrur zuthun hab/ Protestir ich offen-
lich v̄z dysen brudern allen mit einander. Lu. lieber
her doctor Es darf des nicht/ Ich hab den briff ge-
lesen den ir von Dilemundt Thome geschrybe habt

vñ ha
entge
sagt
geyst
vñ da
mant
wort
stend
in der
dem g
vñ ir p
geyst
vñnd
schwe

R
werck
solt ir
offent
was is
gebet
nicht.
gepred
mit de
ob ir d
christu
selbst g
Luth.
frey vñ
Karol
k̄omen

G vñ grüde
gelert/bekē
berisch geist
der geyst zu
pts gemein

herr Does
assen hab/
eyssen noch
seyntemal
etroffem/
t mir auch
r nicht ge/
mich wun
dz ich euch
he ichs hir
r seit wie ir
ngern/dz
werde Ich
wils iczunt
b ich euch
nden anfa
et gesagt/
recht das
ch ir thut
n morde/
t mit dem
ich offen
Lu. lieber
briff ge/
ybe habt

vñ hab wol drinnen vernomen/das euch die auffruer
entgegē vñ wider ist. Karol. Worüb habt ir dan ge/
sagt herr doctor es sey eben ein geyst der morderisch
geyst zu Alstedt vnd der geist der die bilder zurbriecht
vñ das Sacrament antastet. Lut. Ich hab doch nie
mants genant/euch sonderlich hab ich mitt keynem
wort genent. Karol. Ich neme michs aber auß vmb
stende an/den ich hab das Sacramēt allein angriffe
in dem yzigē mißbrauch/vñ hab nichts gemein mit
dem geyst zu Alstedt in der materien vom sacrament/
vñ ir predigt es sey ein morderischer vñ auffruerischer
geyst/Was ich aber geschriben hab/darff ich auch
vñd wils wol mit euh reden/Do was ein Klein stils
schweigen.

Karol. sprach hette ich geirret vñ ir ein christlich
werck hettet thū wollen/als ir ein christ sein woltt/so
solt ir mich bruderlich vnterweyft habenn ee ir also
offentlich auff mich stechet/ir prediget vñ schreyt lieb
was ist das für ein lieb? wen ir einem ein pardeckenn
gebet / vnd sehet einen bruder irren vñ vnterweyft yn
nicht. Luther. Hab ich das euangelium nicht recht
geprediget so weyß ichs nicht. Karol. Ja ich wils
mit dem sacramēt beweyßen/wie ir christū gepredigt
ob ir den gecreuzigte oder sunst eine selbst eingebiltē
christum gepredigt habt/Ja ir habt wol wyder euch
selbst gepredigt/wie es auß euren buchern zulesen ist
Luth. Lieber herr doctor so ir das wylt so schreybts
frey vñd fart dapffer eirur auff das es antag kōme
Karol. Das wil ich auch thun/ es muß auch an tag
kōmen/ Ich scheu dz licht nicht/wie ir mir schult gebt

ich biete mich zu öffentlicher disputacion zu Witem
berg oder Erffort/oder ein christliche weysung zuho
ren/vñ annemen/wo vnd wen ir wolt/so fern/ scabst
mir ein frey geleyt als ir es habt. Luther. forcht ih
euch dan/habt ir nicht geleit zu Wittenberg. Karo.
Ja ich bin doch yezt allererst do gewest/aber in einer
öffentlichen disputacion/werdet ir mein nit schonen
so werd ich warlich ewer auch nicht schonen/so weis
ich wie ir das volck an euch gehencfft. Luther. Ey
herfur. Karol. Ich wil auch herfur ans licht vñnd
wil entweder öffentlich zu schandē/oder gottes war
heit musz offenbar werdenn. Luther. Es wirt euch
geschehen eur torheit musz herfur komenn. Karol.
Ich wil die schant gern tragē/das got sein eer behalt
Luth. Sy wirt euch auch begegnen vnd mich wun
dert das ir nur drowet mit schreiben vñnd niemants
forcht sich. Karol. Ich forcht mir auch nitt/Ich
weysz das mein leer gerecht vñ auß Got ist. Luther
Do ewer leer recht vñ auß got war/warumb brach
dan ewr geist nicht durch/do ir zu wittenberg die bil
der zurbracht. Karol. Dz hab ich nichtt allein fur
genomē/sondern die drey rethe vnd ewer gesellen et
liche/die beschlossen es/darnach zugē sy die kopff vñ
der schlingen/vnd lyssen mich allein steen. Luther.
Do beruff ich mich auff. Karol. vnd ich auch. Lut.
Ich radt euch nit das ir euch auff die zu wittenberg
berufft/ir habts nichtt so gut mit inen als ir meinet.
Karol. Ir habts anch nicht so gar gut als ir meinet
doch troste ich mich d warheit/Am iungstē tag wirt
des herzn tag alle heimliche ding offenbarn/do wirt
man wol sehen wie ein iczlicher/was auch ir vñnd ich

geth
blev
ich a
nit?
anse
ich v
tigk
fur v
kom
fuß d
euch
vñnd
druck
buch
ben v
ffen s
es erf
Luth
beruff
wir v
ich w
gebun
do we
Wer
doselb
drum
vnd g
stift v
mich g
ich nic
auß/d
buchli
gesch
ir mich

gethon/ vnd wirt nichts vnter der decken verborzen
bleiben. Luth. Ir pucht ymmer auff des herren tag/
ich aber beger barmherzigkeyt. Karol. Warumb
nit? Er wirt niemants vnrecht thun noch die person
ansehen/ es wirt der klein so vil gelten als der grosse
ich wil in dysser sach nach barmherzigkeit vñ gerecht
tigkeit gericht werden/ Das ir mir aber meinen geist
fur werffet/ vñnd sagtt er solt furtt gefarn seyn/ Do
kompt ir redlich zu massen. Ir bandet mir hendt vnd
fuß darnach schlugt ir mich. Luth. Wo hab ich
euch geschlagen. Karol. Was das nicht gebunden
vñnd geschlagenn/ do ir alleine wyder mich schrybtt/
druckt vñnd predigt vñnd verschufft das mir meyne
bucher auß der druckerey genommen/ vñnd ich zuschrey
ben vñnd predigen verboten wart/ hett ich so frey dur
ffen schreyben vñnd predigen als eben ir/ furwar ir solt
es erfarn habenn/ was mein geist außgericht hette/
Luth. Warumb wolt ir predigē wart ir doch nicht
beruffen oder wer hiesz euch predigen. Karol. Wan
wir vō der menschen beruffung wollen redē / so weisz
ich wol das mirs vō wegen des Archidiaconats wz
geburen/ wollen wir aber von beruffung gotes reden
do weysz ich auch wol etwas dauon zumelden. Luth.
Wer hiesz euch in der pfar predigen. Karol. So ich
do selbst geirret hette/ so solt ir mich bruderlich zuuor
drumb gestrafft/ vñ nicht habē also vff mich gestoebē
vñnd geschlagen/ ist es aber nichtt eyn volck dz in dem
stift vñ in der pfar zuhoret. Luth. Ir habt ee auff
mich gestochen dan ich auff euch. Karol. Das hab
ich nicht thon. Luth. Das weisen ewre buchlen wol
auß/ do ir mein eygen wort anzihet. Karol. Welche
buchlin/ Ich hab eins vō der beruffung aber neulich
geschribē/ das mag ezlichen zu nahen sein. wan habt
ir mich dann vnterweyszett/ czeyget mir ein stuck ann

B

darin ir mich ewer lebläng gestrafft habt/ir habt
mir mein lelbētag noch nie āgezeigt warinē ich streff
lich geweest/od geirret hab/habt alles mit gewalt an
gangen/vnd so irs zwischen euch vñ mir allein nicht
hettēt thun wollen/solet ir einē oder zwen zu euch ge
nommen habenn. Luth. Das hab ich then. Karol.
Habt irs than/so geb Got das ich hie öffentlich vor
ewer aller augen geschendēt werde. Lut. Es wurd
euch geschehen. Karol. Ich weysz aber dz nicht war
ist. Luth. Ich habs than. Karol. Wer ist dabey ge
west. Lut. Philippus vnd Pommeranus. Karol.
Wo? Luther in ewrem stublein. Karol. Das ist
nicht war/ir mogt wol bei mir geweest sein habt euch
aber nie vnterstandē/mich zu straffen /od die artickel
des irs als zugeben. Luth. wir brachten euch die ge
deln von der Vniuersitet/darinne die artickel/daran
wir fal hetten/verzeyhnet warn. Karol. herz doctor
do redet ir ewern gewalt/sy ist mir noch nie zukomen
noch gezeiget/ich weisz mich auch zuerinnern/dz die
artickel vermeintes yrthumb noch nit außgezogen
warn/von d vniuersitet. Lut. Nur lieber herz doctor
weñ ich euch schō vil sag /so muß ich euch doch liegē
Karol. wo es war ist/so geb Got das mich dieteuffel
vor euch allen zurreiffenn/Ey habt ir mir sy doch nie
angebottē. Luth. Hab ichs euch doch selbst in ewer
hawß bracht. Karol. Derz doctor wie weñ ich doctor
Hieronimus schryfft hette/darinne er mir furwurft
dz mir solche irrige artickel wern gegebē weñ ich dar
nach gelawffen/wie wolt ir do besteen? was doch dy
vniuersitet die czeyt noch nichtt versamlet gedachte
artickel außzuzyhen.

In dem schweyg. Doctor Luther ein weyl still

vnd
den
Ich
hab
das
wyd
wol
ir sel
hoch
vnd
mich
hoch
Ich
nut
gom
herz
ich se
man
mich
sitet
ir ew
wz h
ande
hasz
welch
vor/
wils
Karol
gut/
frise
Ich
desio

vnd in dem schweygen keret sich. Doctor. Karol. zu
den andern/so hie bey sassen/vñ sprach/Lieben brüd
Ich bitt euch keret euch nicht an mein harte rede/ich
habs an der Complexio/das ich so hert rede/Es ist
das hercz derhalben nit arg oder zornig. Lut. I sing
wyder an vñ sprach/lieber herz doctor ich kenne euch
wol. Karol. Ich kenne euch auch wol vnd basz dan
ir selbs meynt. Luth. Ich weysz woll das ir alweg/
hoch einherz faret/pucht groß vñ wolt allein erhobē
vnd gesehen sein. Karol. Wo ich solchs thet solt ir
mich vnter weisse/Aber ich sehe wol welcher sich am
hochstē rumet vnd am aller meysten eer sucht. Luth
Ich hab euch ia zu Leypczig gestrafft/do ir so hoch/
mutig waret/vñnd woltet vor mir disputirn /nue ich
gonnet euch der eren vnd liez geschehen. Karol. Ach
herz doctor/wie moht ir das sagenn/wist ir doch/do
ich schon disputirett das ir noch vngewisz wart /ob
man euch zulassenn wolt oder nichtt/das beruffe ich
mich auff herzog Borgen rethe vnd auff die vniuer
sitet zu Leypczig/Aber ir must allwege also reden dz
ir ewren rum erhaltet/vñ andern lewten hasz erreget
wz habt ir hewt wie ir alweg pfleret in ewer predigt
anders außgericht/dañ im ersten eingang neyd vnd
hasz des volks/vber vnd auff die znerwecken /wyder
welche ir zu predigen furhattet. Luth. Ich sag wie
vor/Ich hab hewt wider die geyster gepredigt/vñnd
wils yet wyder thun/trucz dem der mirs werē will.
Karl. Nur lieber herz doctor so predigt vñnd machts
gut/ander lewt werden auch dz ire do zu thun. Lut.
I frisch her habt ir etwz so schreibts frey herausz. Ka.
Ich wils auch vnerschrockenn thun. Luth. Ir steet
desoch bey den newen prophetē. Karol. wo sy rechtt

B ij

bt/ir habt
ie ich streff
gewalt an
llein nicht
zu euch ge
n. Karol.
entlich vor
Es wurd
nicht war
dabey ges
s. Karol.
ol. Das ist
habt euch
die artickel
uch die ge
keel/daran
herz doctor
e zukomen
ern/dz die
szgezogen
erz doctor
doch liegē
die teuffel
sy doch nie
bst in ewer
ich doctor
r furwunst
en ich dar
s doch dy
gedachte

n weyl still

vnd warheit habē/wd sy vnrecht sein do stehe der teu
ffel bey. Luth. Schreybt wider mich offentlich vnd
nicht heimlich. Karol. wen ich dan wist das ich euch
so not darnach were es dorfft euch zu teyl werdē. Lu
So thut es. Karol. Wolan. Luther. Thut/ich
wil euch einen gulden da zu schencken. Karol. Einen
gulde. Luth. Wen ichs nit thu/so sey ich ein schalck
Karol. Sebt ir yn mir dan/so nem ich in warlich an.

Do greyff Doctor. Luther. in sein taschen/vñ zog
einen golt gulden heraus/ vñ gab in dem Karolstat.
Vnd sprach/nempt hin vnd greiffst mich nur tapffer
an/frisch auff mich. Karol. nam den gulden/zeyget
in allen beysizern/vnd sprach/Lieben bruder das ist
Arrogo ein zeichen dz ich macht hab wider. Doctor
Luther. zuschreyben/vnnd bit euch alle ir wolt mirs
bekennlich vnnd zeugen sein. Lutther. Es darffs
nicht/Vnnd Karol. krumpt in vnnd legt in in seynen
beutel/gab doctor Luth. Die hand drauf/vñ doctor
Luth. Drancke im einen trunck drauf zu/vnd. Kar.
Thet im bescheyd sprach darnach her: doctor so bitt
ich euch/ir wolt mich am drucken nichtt verhindern/
wolt mir auch sunst kein verfolgung/ader hinderniß
an meiner narung zuschanzen/den ich gedenckt mich
mit dem pflug zuneren/was dann der pflug gebenn
wirt/solt ir wol innen werden. Luth. Wie wolt mir
dz ansteen das ich euch hindern solt/so ichs beger dz
ir wyder mich schreyben solt/gyb ich euch doch daru
den gulden das ir mein nit schonē solt/vñ ye tapfferer
ir mich angreyfft/ye lyber ir mir sein solt/Es sprach
auch der furstlich prediger zu Karol. Der doctor

sol euch an der narung nicht bescheidigē noch schade
zufugen/do sprach. Karol. zu Doctor Luther. Nur
walan feel ich ewer so sey es mein schadt/vnd also ga
ben sy einander die hende. Vnd. Karol. ging zu haus
vnd Martinus predigt/fur darnach gegen fall .

Es was auch do bey doctor Berhart westenburg
vonn Coln/Martinus Reinhart prediger zu Ithem
Wolfgang Stein prediger im schloß zu weynmar
Der auch mitt Doctor Martino Luther rith/Der
Prior zu Wittemberg. Anndres Brenning burger.
meyster zu Ihen. Der statschreyber vnd vil ander
die selbigen redten auch zu der sachen manch
erley gutte furschleg/auff dz die sach/wie sy
auch Got durch sein genade fugen wurd
ans licht keme/Dyse reden sind kurz
halbenn vnderblyben vnnnd ist also
die summa beyder Doctores rede
hierinne beschloffen. Der
Christlich leser bit Got/dz
ers mit offenbarung sey
ner warheit vns leren
wolte. Amen.

B iij

he der teu
ntlich vnd
s ich euch
werde. Lu
thuts/ich
rol. Einen
in schalek
arlich an.

en/vñ zog
karolstat.
ur tapffer
en/zeyget
er das ist
r. Doctor
vult mirs
Es darffs
in seynen
vñ doctor
nd. Kar.
or so bitt
hindern/
hinderniß
ckt mich
gebenn
vult mir
beger dz
och darü
apfferer
s sprach
r doctor

Die handlung Doctor Martini
Luthers mitt dem Rath vñnd
gemeyn der Stat Orlamund.

Montag der achtent tag Marie himelfart
im iar der gepurt Christi. M. D. xxiii. Hatt
der furstlich prediger zu weinmar ym schlos
herr Wolffgan Stein genn Orlamunde zu
dem Rathe geschickt / vñnd inen schriftlich zuwarfen /
nenn gebenn / Nach dem sy der zukunfft doctor Mar
tinus Luther gewartett / das er verhandenn vñnd
zubekomen wer.

Also ist der Statzschreiber von Orlamund schnell
auffgewest gen Ihen / da er doctor Martinum fandt
vñnd gab ym des Rathes vñ der gemein brief zu Orla
mund / vñnd bath ymb gunstige antwort / die er ym
nachmals zu Kalh gab / diser gestalt / bot sage deine
herrē zu Orlamunde / das ich in einer kurz selbs bey
in sein will vñ ein mundtliche antwort gebē. Derhal
ben hofften der Radt vñnd gemeyn / das doctor Mar
tinus des nechsten tags vor Bartholomei zu nacht
wurd komē vñnd besteltē die herberig / vffs beste sy ver
mochtē mit speisz vñ getranck. Aber er bleyb auß vñ
keret gen Newenstat zu. An samnt Bartholomeus
tag vmb des zeygers eyn stund / kam doctor Marti
nus vñnd waren gleich die lewt den merer teil am feld
vñnd warten der erenden / vñnd sendet gedachten herrn
Wolfgang vor im hin / nach dem Burgermeister zu
fragen / ob den Burgermeister fand vñ sprach / Nach
dem der Rath vñ ganz gemein / Martinum Luther
zu Ihen mit einem brief gesucht / vñnd ym da selbst vñ

im w
tinus
geme
lts h

Hy
len v
dern
gege
brud
wort

Er
alle g
eigētl
seine
germ
wort
aber i
ynsz
seinen
wegen
genu
ymb
aber d
zu pre
dem
zeyt m
samm
ander
zu im

im wegen vberantwort ist/ Derhalb sey doctor Mar
tinus Luth. iczt kommen/ vnd man soll im rahtt vnn
gemein fordern/ deñ er het mit inen des selbigen brie
ffs halben czureden.

Dyer auf hat der Burgermeister sein Raths gesel
len vnd gemein als bald etliche lassen suchen vnd for
dern vñ dem felde. Als bald etliche des raths im ent
gegenn gegangen souil ir verhanden/ fruntlich vnn
bruderliche entpfangē/ sich gegen im geneygt/ vñ dise
wort geredt.

Erber hochgelerter gunstiger herz doctor/ seyt vns
alle gotwillomē/ wz er aber geantwort weiß ich nitt
eigentlich/ er behylt aber sein rotzypffelich banet auff
seine haubt/ vñ eret sy nit wider vmb. Do hat d Burger
meister weyter mit doct. Mar. reden wollen /ant
wort Martinus. vñ sagt/ er must bald wider auf seyn
aber im hawß woll wir mit einander redē / vñ als er
ynß schoffers hawß kam/ hat der Burgermeister im
seinen vorigen titel wyder gegeben/ sich bedanckt vñ
wegen des raths vnd ganczer gemein/ dz er sich souil
gemuth vnd auff ire schryfft zu inen kommen / vnd foß
vmb gots willen gebetten/ er wolte eine predigt thun
aber doctor Martius/ Antwort/ er were nicht komē
zu predigen/ sonder het iren brieß danon wolt er mit
dem Rath vnd gemein reden/ vnter des hat man ein
zeyt mit im getruncken/ dieweil hat sich das volck ge
sammelt/ vnd in dem ist der Rath vnd souil ir beyein
ander gewest/ auffgestanden sich beredt/ vnd wyder
zu im gegangen/ vnn des andern mals vmb gottes

willen gebettē/ Das er inen wolte gottis wort predi-
gen/ weyl er sy in ezlichen artickeln verdecktig hylte
die solte er in an tag geben/ vñ wo sy irreten christlich
vnterweysen/ das wolten sye gerne vnd demuttiglich
annemen vnd sich weysen lassen.

Dar gegen wolten sy iren verstand vnd meinung
auch eroffen/ darauff doctor Martinus seinen kopff
geschüttelt vñnd gesagt/ er wolts nicht thun/ er were
auch darumb nicht zu in kōmen. Datt aber den brief
der stat zu Orlamunde zu handen genomen vñnd ge-
fragt/ ob sich der Radt zu dem sigell bekennett/ hatt
Rath vnd gemeyn ia gesagt. Sprach doctor Marti-
nus ich sehe euch für einfeltige lewtt an/ vñnd ist mir
nicht wol gleublich dz ir disen brief solt gemacht ha-
ben/ will euch den brief nicht verargen/ sondern für
gut halten/ aber ich besorge Karlstat habe den brief
gemacht vnd vnder der stat sigil gehandelt. Darauf
Radt vñnd gemeyn geantwort/ das Karlstat dises
briefs keynen buchstabē gemacht/ auch mit irn stat
sigil nichts gehandelt/ noch zuhandeln gestundē/ dz
wolten sy wol bey leyb vñ leben erhalten/ vnd thet im
derhalbē zukurez/ dan si wissen sich anders vñ bessers
fürzusehen dann das menigklich mitt irem sigil solt
vmbgeen vñnd zuschaffen habenn. Also hat doctor
Martinus des Raths brief zu Orlamund von an-
fang byß zu ende gelesen.

Desz Raths vnd der gemeyn brief
an Doctor Martinum Luther.

Dem Christlichen leerer Martino Luther
Unserm bruder in Christo.

Gotlichen Frid durch Christum vnnsern herren
zuuo: lieber bruder. Es hat vns vnnsere pfarrer vn
seelsorger Andreas Karolstadt/nach dem er yezt zu
wittenberg geweszt/mit disem bericht zuerkennenn
geben/wie er daselbst erfare vn gehort/Als soltestu
vns auff deinem predigstul fur keezer/irrigē vnd swir
merische geister vnverschampt auffschreyenn/So du
doch vnnsere geyster nicht geprufft/nicht erforscht/
noch dich mit vns hiruo beret hast. Vn ob du solchs
verneinen woltest/bistu zu vberweyssen in deinen eyg
nen schriffte/welche wir selbst vn wol gelesen / als du
wyder die irrigenn geyster an die landt furstenn vonn
Sachsen geschrybe/do du dan verachtest alle die/so
auff gotlichem beuelh/stumme Boczen vn heydnische
bilder vnbringē/wider welche du eine craftlose welt
weisse vn vmbestendige bewerung auff deinem eignē
hirn vnd nicht gegrunter schryfft/auffmuczest. Das
du vns aber als glider Christi/durch den vater einge
pflanczt vnuerhortt vnd vnuberweyfst/so offentlich
schiltst vnd lesterst/das zeygt an/das du dises war/
hafftigen Christi vn son Gottis selbst kein glid bist
diweil du freueliche scheltwort vn nicht Christliche
vnd bruderliche straff als dir vō Christo auff gelegt
Luce. xviii. Begen vnns firnimpft/So du nur so vn
uersunnen vnd hieziger stirn gewest / werde wir auff
christlicher vn bruderlicher lieb/dir zu schreyben ver/
ursacht/mit bit du wollest/Gotte die seinen durch sei
nen enigē sun christu erworbe/nit so turstig besudeln
vnd versprechen. Nue mochestu sagen/syhe gute chri
sten/sy kunnē nit leyden/so man sy einwenig angreift

L

welchs christus gethon vnnnd noch vil mer erdulst hat
daz wissen wir wol lieber brud / weystu aber auch dā
Christus die schriftgelerten vnd vermeinte frummē
iuden am hochsten vnnnd stecz gestrafft vnd wee vber
sy geschryen hat / vñ fur die vnuerstendigē creuczigere
seinen vater gebeeten. 2c. Die neben erbieten wir vns
vor dir vñ yeder man / Ja auch wo nichts dan gestalt
des tods erscheint von vnserm glawben vnnnd glawb
reichen wercken / durch gotliche crafft hulffe vnd bey
stand bekentnisz vnd rechenschafft zugeben / Bitten
dich auch / nach dem wir so hoch verdecktig bey dir
ghaldē / du woltest aufs furderlichest so es dir gelegē
bey vns erscheinen / dich mit vnns zubespochen / vnd
wo wir irren (do vor vns Got bewar) gutlich vnd nit
mit scheltwortten vnterweyssen vnd mit landtuerbye
tung bedrewen / Dirausz Gotliche einigkēyt vnnnd
Christliche gemeine zu dem somnderlichen lob
Gottis auffgericht vnd erbawet werde / Bitte
dein bruderliche antwort. Datū Olemund
dinstag nac Assumptionis. Anno .xxiij.

Rath vnd gemein zu
Olemund

Nach solchem verlesen hat doctor Martinus von
einem yetlichen artickel in sonderheit geredt / vnd son
derlich do er gelesen / Es hat vns vnser pfarrer vnnnd
seelsorger Andres Karlstat 2c. hat er gesagt / ir heist
in ewm pfarnhern aber mein herre herzog Fridrich
vnnnd die Vniuersitet zu Wittenberg wissenn nichts
drumb / Man wirts im auch nicht gesteen / Darauff
ein kernerer des Raths geantwort / wenn Karolstat
vnser pfarher nicht ist / so hatt Paulus falsch geleert

vnd
ben
tet
ist es

fo
liche
brin
Kar
auff
en /
vnd
entp
ich
souil
Ma
guld
ewer
so lan
doct
ausz
Kar
ir rec
doct
feyn
so bir
dert

D
Wo
doct
umb
seyt i

vnd ewer bucher musten auch falsch sein/dan wir ha-
ben in erwelt/wie vnser schrift an obgemelt Vniuersi-
tet gethan/beweist vñ inne helt/vñ bey disem articel
ist es also verbliben.

Forder hat er gelesen also im brief lauten /Ausß got-
lichem beuelhe/stuñe gozen vñ heidenisch bilder vn-
bringen zc. Vnd hatt dauon wollē redē / Ist Andres
Karolstat eben zunnassen komē / vñ haben im etliche
auff doctor Martinus seyten gewincket nider zusiez-
en/Aber Karolstat ist zu doctor Martino gegangen
vnd gesagt/Lieber herr doctor kundert ir es leidenn so
entpfahē ich euch/darauff sprach Martinus / Neyn
ich kans nicht leydē. Do sagt Karolstat/es ist gleich
souil / vñ in dem ersich vom Martino wandte /sagtt
Martinus ir sey meyn feind/vnd ich hab euch einen
gulden darauf gegeben/sprach Karolstatt/Ich will
ewer feynd bleiben/vnd aller der die wider got feind/
so lang ir wider die warheit vnd gott sey. Antwort
doctor Martinus Luther/Herr doctor ir wolt hyn
ausz geen/ich wil euch bey der sach mit habē. Sprach
Karol. ist doch hie ein offenliche audiencz/handelt
ir recht/so dorft ir euch vor mir nit schewhē. Sprach
doctor Martinus/Ir sey mir verdecktig vñd mein
feynd/sprach Karol. /ob ich gleich verdecktig wer
so bin ich doch nicht ewer richter/aber bei ewrem wi-
dertheil mocht ewer feind steen vnd zuhorn.

Darauff hub furstlicher prediger zu Wimar herr
Wolfgang stein an vnd sprach zu Karolstadt/herr
doctor ir habt ewern abschidt zu Ihen erlangt/dar-
umb mugt ir wol hynauszgeen / Karolstat antwort
seyt ir doch mein furst nicht/das ir mir zugebietten

L ij

habt/wue er aber des furstlichē beuech hette / mochte er den selben furlegen. Do aber Karolstat wolt zu horen vnd sehen vñ nicht hynausz / Sagt Martinus zu seinem knechte. span an/span an/Ich hab mit Karolstat nicht zuthun/will er nicht hynausz so will ich faren/vnd stund auff. Damit aber die angefangenn besprechung nicht verhindert wurde / Ist Karolstat entwichen vnd hynwegt gangen.

Als nun Karolstat entwich / Nam doctor Luther des Raths brief wider herfure / entschuldiget sich / setget er het der Dilemundische auff der ezanzel oder in seinem schreyben nie gedacht / sy hettē mer zu wittenberg zuschickē den dz ir gedacht wurde darauff sagtt der stattschreiber zu Martino. Luth. Ir habtt aber geschribē dz auß ewrn eigen schriften zubeweisen ist das ir vns Dilemundisch auch mit dem schwermern vnd schwineln geistern eingezogen vñ gemeint hab als solten wir auch wie zu Aistet geschehen d massen handeln vñ vmbgeen / die weil wir anch die bilder abgethon haben / vnd das frey bekennen / Darauff antwort Marti. Luth. Ich habe in gemein geredt / vnd seindt noch mer stete die es gethon habern / habe ich euch getroffenn was kan ich darzu / Dar gegenn sagt obgemelter / so habt ir vns aber mit vnwarheit getroffen / das ir vns den schwermen geystern vergleycht.

Darnach sprach Marti. Luth. Ferner / ir habt mir einen feindesz brief geschribē / ir gebet mir meine titel nicht / den mir doch etliche fursten vnd herren / so meine feinde seindt / geben / vnd nicht abbrechē / daru neme ich ewrn brief fur einen feindts brieff an / oben auff dem brieffe heyst ir mich einen christolichen lerer /

vnd y
Bun
vnd
vnd
kan ic
halt i
geme
Sprac
ir schu
bryne
doch
wo w
abthü
licher
ger d
in der
haben
solt al
ia / da
abtge
crucif
schust
oder a
gotter
grosse
sprach
weyb
wort
von g
turft
zubrin
habē
hielt a

vnd ynwendig verdampt ir mich / darauff sprach der
Burgermeister wir habē euch bruderlicher geschribē
vnd heimlich zwischen euch vnd vns angesprochen
vnd nichtt verdampt / sagt Marti. Bruderlich / das
kan ich in dysen ewren brieffe nicht versteen / dan ich
halt inē fur einen feindtsbrieffe / sprach einer auß der
gemein. Auß was vrsachē / ist er dan ein feindtsbrief
Sprach Marti. Luth. ob ich sonst nichtt wuste das
ir schwirmer seit / so weiß ichs doch yczunder / dan ir
bryñet alle vor meinē augē als ein feuer / ir weritt mich
doch nicht fressen / vnd hub als baldt an vnd sprach /
wo wolt ir / in d schryfft beweysen das man bilder sol
abthū / sprach einer auß dē rath / Derz doctor freunt
licher bruder ir laßt mir das zu das Moses ein außzle
ger d rgebot ist / sagt M. ia / sprach diser weiter / so stet
in den x wortē geschriben / du solt nicht fremde goter
haben / vnd als bald in d außzlegūg Mosy volgett / du
solt alle bilder abthun vnd keins haben / sagt Marti.
ia / das ist vō den abgottischē bilden geredt / dysē seint
abgottische die man annbetet / was schadet mir eyn
crucifix an der wandt das ich nicht anbeete / sagt eyn
schuster / ich habe oft vor einem bildt an der wandt
oder auff dem wege mein hut abgezogen dz ist ein ab
gotterey / vnd gottis vneren vnd der armen menschē
grosser schaden / darumb sol man bilder nichtt haben
sprach Marti. So mustu des mißbraucht auch die
weyber vmbrengen auch den wein vorschutten / ant
wort ein and auß der gemeyn nein / dz seint Creatur
von got / vns zur hulffe / vnd enthaltungen vnd not
turft geschaffen / die er vns nicht beuolhen hat vmb
zubringē / Die bild aber die menschē hende gemacht
habē / die seint vns beuolhen abzuthun / doctor Mar
hielt aber fest auff dem wort abgotische bild / sprach

der schuster wyder/ia ich wolt dirz wol nach lassen/
wan nicht in Mose alle bilder verboten were / sprach
Marti. Luth. Es steet nichtt in der schrift/sagt der
schuster/es gelt w3 du wilt es stet darinnen/vñ schlugē
die henden zu samem vnd wetten/sprach der schuster
was3 ist das gesagt/ Got spricht/ich wil mein brawt
nacket haben/vñ wil ir das hemde nicht anlassen/do
singt Marti. nider/streich mit seiner handt vber sein
angesicht/bedacht sich vnd sprach/Ey hore czu/das
heyst bilder abthun/ey wie ein selzam teutsch ist dz/
hub ein ander an/Ja es ist ia war vñnd souil gesagt/
got wil dz die seel aller creatur nacket/das ist bloß vñ
ledig sein sol/vñ als bald ich mich mitt einer erleubte
creatur geluste/so ist die seel v̄bildet/wie vil mer wirt
die seel bedeckt vñ verwickelt/wañ sy sich mit verbotē
bilder belustet. In dem bracht einer das buch Mose
vñ ward Marti. der text gelesen also lautent/So be-
waret nu ewer seelē wol deñ ir habt kein gleichniß ge-
sehē des tages da der herre mit euch redet / auß dem
feuer auff dem berge horeb/auff dz ir euch nicht ver-
derbet/vñ macht euch irgent ein bildt das gleich sein
ein man oder weyb oder vyhe auff erden/oder vogel
vnter dem himel oder gewurme auff dem landt oder
viche in wassern vnter der erden/das du auch nichts
dein augen auffhebest geen himel vnd syhest die sonn
vñ den mond vñ die stern/das ganze her des himels
vnd werdest aufgestossen/vnd beetest sy an/vñ dienst
inen/welcher d herre dein got zugeteilt hat allē volck
ern vñd dem ganze himel/Darausz offentlich volgt
dz nicht allein abgottisch sonder alle bilder verbotē
seint/ia das christen kein bild machē noch habē soltē
Darauff sagt Marti. es stundt darbey geschriben/du
solt keins anbeten/darumb hette got die abgotische
gemeint/do sagt einer auß der gemein/es stet nichts
im text abgottisch/sondern du solt gar keins machen
noch haben/dz anbeten ist ein sonderlich vbel/dz go

auch
vñ er
mel st
vñ sp
d schu
de gen
gebē
bilder
Do
bilde
do we
ben h
gots/
daru
schwe
verda
wilt se
lange
Mart
sagt v
Dor
cto: sa
d tauf
mug d
widu
meine
Mart
mich/
merer
vil d p
merer
habt l
schade
zum

auch sonderlich verbottenu/ sprach Marti. liz forth
vñ er lasz du solt dein augen nicht auffheben/ gegē hy
mel stern son vñ mon anzubeetē/ fraget doctor Mar.
vñ sprach/warumb dustu sy auch nit ab/do antwort
d schuster/stern vom himel seint nicht vō vnsern henz
dē gemacht/darū got die stern nicht in vnserē macht
gebē abzuthun/got hats vns auch nicht gebottē als
bilder abthun/darumb sollen wirs nicht furnemen.

Do sprach Mar. er sagt nochmals vō abgotischen
bilde/sprach d Burgermeister/horet liebē hern hort
do wart ein groß stilschweygē/do saget er weiter/lie
ben hern hort/wir haltē vns stracks nach dem wortt
gots/dañ es stet geschribē/ir solt wed darzu seze noch
daruō nemē do sprach d furstlich prediger lieber alter
schweyget ir stille/sprach Mar. wyder/ir habt mich
verdampft/antwort der schuster/so du ye verdampft
wilt sein/halte ich dich vñ einē yzlichē verdampft/so
lang er wid got vñ gotis warheit redt od lyst/sprach
Mart. das hetten mir die kind wol auff der gassen ge
sagt vñnd stundt darmit auf vñd eilet zum wagenn.

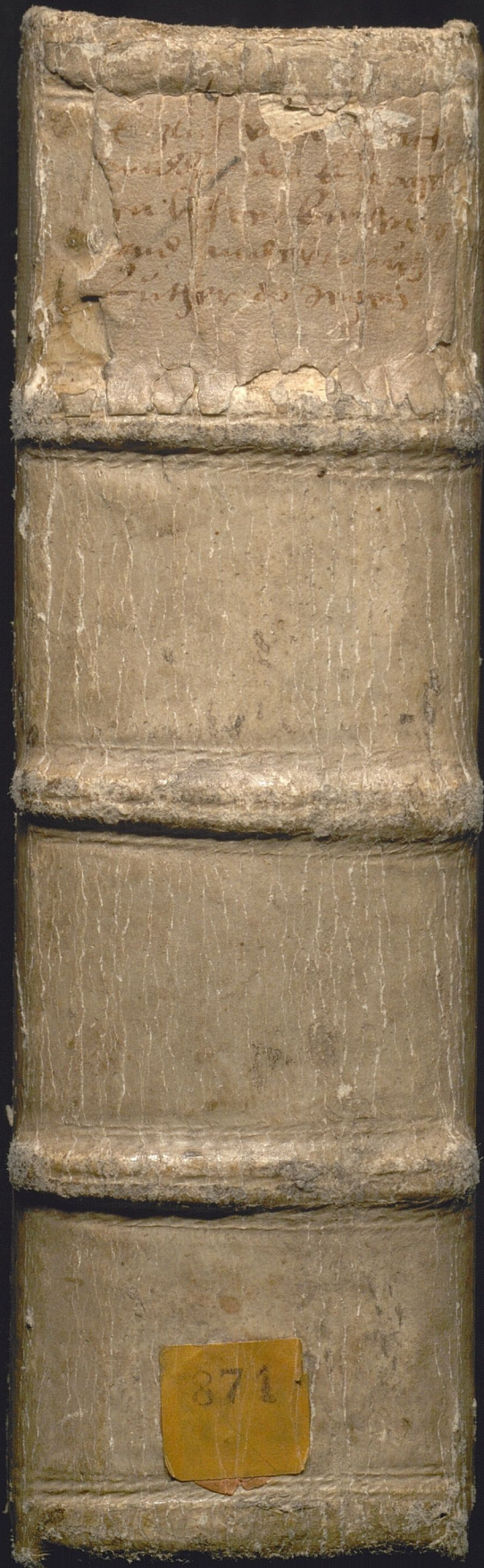
Do d d kēmerer einer sahe sprach er ey liber herz do
cto: saget vns vor von den articlen des sacramēts vñ
d tauf do keret sich. M. L. vmb vñ sprach/ich hab ge
nug daruō geschribē/leset meine bucher/antwort der
widumb/ich habe sy zū teil gelesē ich bin aber darūne
meiner gewissenn nicht gnugsam ersetiget/antwort
Marti. Lut. hat ir was fels dran so schreibett wider
mich/Darnebē war d prior vō wittenberg sagt zū ke
merer woz bringē die bild schaden/antwort d kēmerer
vil d prior du soltest vil wissen vñ darūb verstēen/d kē
merer/Ich hab sein mer vergessen den ir es gelernet
habt lasse sy sich nydersezzen so wil ich euch von dem
schaden der bilder sagenn/aber sy eyleten alle samptt
zum wagen vñd furen also von dannen.

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.









[Faint, illegible handwritten text on the top section of the spine]

371

